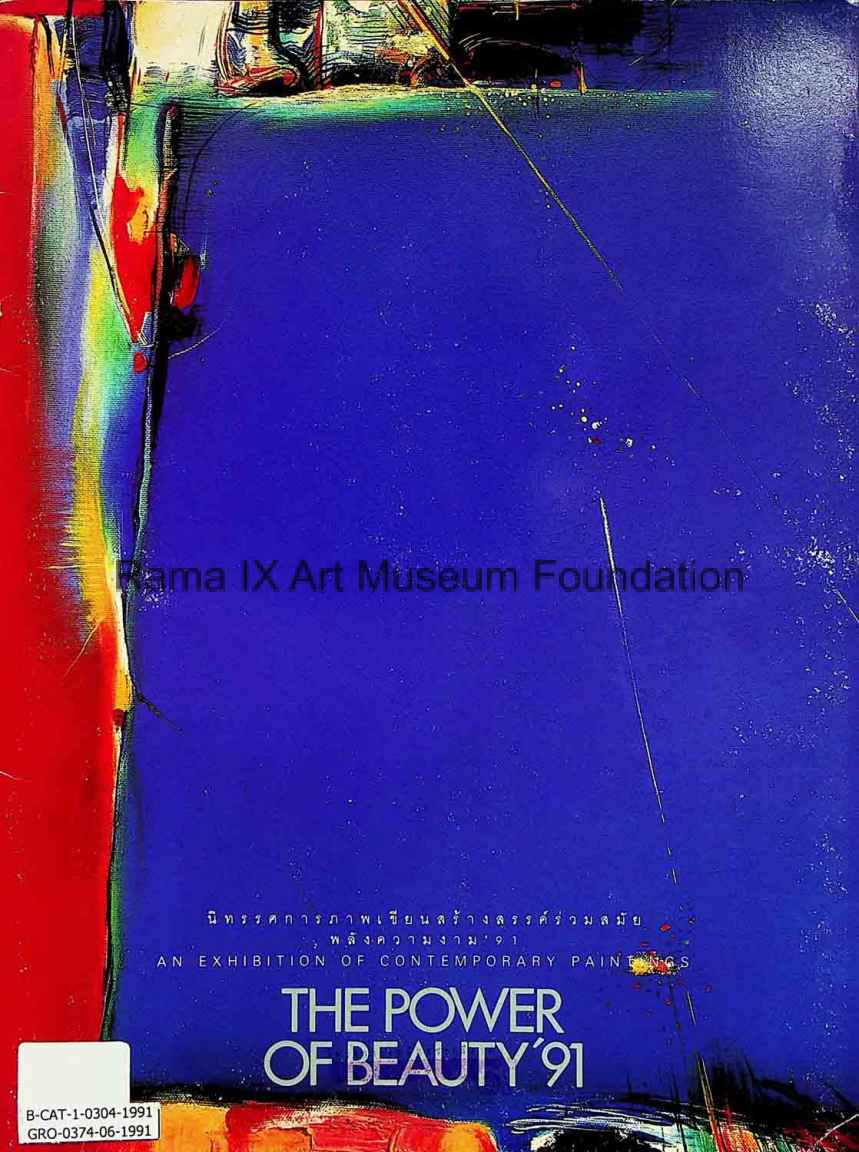




Rama IX Art Museum Foundation

นิทรรศการภาพเขียนสร้างสรรค์ร่วมสมัย
พลังความงาม'91

AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY PAINTINGS

THE POWER OF BEAUTY'91

B-CAT-1-0304-1991
GRO-0374-06-1991

นิทรรศการภาพเขียนสร้างสรรคร่วมสมัย
พลังความงาม'91

โดย

ประทีป อมเจริญ

สุทัศน์ กระจ่างพิณ

ธรรมศักดิ์ บุญซึก

สว่าง เจริญภาค

บุญยิง ออมเจริญ

ชัยวัฒน์ วรรณานนท์

สมชาย วีระสมบัติ

6-20 มิถุนายน 2534 ณ ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม

THE POWER OF BEAUTY '91

Rama IX Art Museum Foundation

AN EXHIBITION OF CONTEMPORARY PAINTINGS

THE POWER OF BEAUTY '91

by

Pratuang Emjaroen

Supan Krachangpen

Thammasak Booncheard

Sawang Charoenpala

Boonying Emjaroen

Chaiwat Wannanon

Somchai Wacharasombat

6 - 20 JUNE 1991 AT RIVER CITY SHOPPING COMPLEX

โครงการนิทรรศการ
ศิลปะร่วมสมัย

ศูนย์
ศิลปวัฒนธรรม
RAMA IX ART MUSEUM FOUNDATION

R-CA-1-0308



1. ปรีดี พิศัย เหมเจริญ
2. สุพันธ์ กระฉ่างคัน
3. ธรรมศักดิ์ บุญศรี
4. สว่าง เจริญปาล
5. บุญยิ่ง เหมเจริญ
6. ชัยวัฒน์ วรรณานนท์
7. สมชาย วัชรธรรมาธิ



1. Pratuang Emjaroen
2. Supan Krachangon
3. Thammak Boonheard
4. Sawang Charoengala
5. Boonying Emjaroen
6. Chaiwat Wannanon
7. Somchai Wacharasombat

Museum Foundation

คำนำ

PREFACE

ศิลปะเป็นสิ่งที่อยู่เบื้องหลังความสำเร็จในการสร้างคุณค่าของงานสร้างสรรค์ คงมีผู้คนจำนวนมากที่อยากก้าวและเชื่อมเกี่ยวกับความคิด จินตนาการ และตัวตนของศิลปินผู้สามารถที่จะรับและถ่ายทอดสาระสำคัญของชีวิต ของธรรมชาติโลก ออกมาเป็นความงามที่แฝงไว้ด้วยความปรารถนาดีและความเกื้อกูลระหว่างมนุษย์ ธรรมชาติ และสรรพสิ่งที่มีชีวิตที่อยู่มานานในโลกเดียวกันอย่างมีคุณภาพ

จิตวิญญาณที่อิสระ เปิดกว้าง และตื่นตัวต่อคุณค่าของชีวิตและของธรรมชาติโลก ความรักและความปรารถนาดีที่มีต่อตัวเอง ต่อเพื่อนมนุษย์ และต่อสรรพสิ่งที่ ความศรัทธาต่อคุณค่าของศิลปะและความดีงาม คือพื้นฐานของการเข้ามาสู่ความเป็นศิลปินด้วยจิตวิญญาณที่แท้จริง จากนั้น ศิลปินจะต้องทุ่มเทชีวิตจิตใจให้กับการทำงานสร้างสรรค์อย่างจริงจังและต่อเนื่องโดยไม่ยึดติดอยู่กับชาตินิยมที่โดยเชื้อเลี้ยง หรือสิ่งอื่นใดทั้งสิ้น ศิลปินจะต้องทำงานเพื่อคุณค่าของงาน และเมื่อการทำงานของตนคือการสร้างความสงบสุขร่มเย็นของสังคมโลก เขาก็จะบรรลุเป้าหมายของการทำงานสร้างสรรค์อย่างแท้จริง

Behind the success of each worthy piece of creative art is an artist. Many people may want to know more about his ideas, his imagination, and himself. It is interesting to learn about an individual who can absorb the essence of Life and Nature and portray it in a work of beauty in which goodwill and support among Nature, Man, and other beings is prevalent.

The basic qualifications of a true artist include an independent and open spirit, imbued with the values of Life and Nature, love and goodwill towards oneself, towards fellow humans, and towards all beings; as well as faith in the values of art and righteousness. Moreover, a true artist must devote himself to seriously and continuously creating works of art, attaching no importance to personal gains, fame, or anything else. He must work for the sake of working. And when his works contribute to peace in the world community, he will then really achieve the goal of creative art.

ปรีดี พิศัย เหมเจริญ
13 เมษายน 2534

เหมเจริญสตูดิโอ
Pratuang Emjaroen
April 13, 1991
Emjaroen Studio

ประเทือง เอมเจริญ

เกิด 2478 กรุงเทพฯ

การศึกษา ศึกษาศิลปะด้วยตนเอง

การแสดงงานศิลปกรรม

การแสดงเดี่ยว

- 2509 - เกษกรแกลเลอรี กรุงเทพฯ
- 2511 - หิโรโกะแกลเลอรี กรุงเทพฯ
- 2516 - ศูนย์ศิลปวัฒนธรรม กรุงเทพฯ
- 2517 - อัลฟานเกลเลอรี สิงคโปร์
- 2521 - สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน กรุงเทพฯ
- 2522 - เมซีฟิตีไดโนเซนเตอร์ สหรัฐอเมริกา
- 2523 - "นิทรรศการศิลปะนิยมนต์ 2504-23" หอศิลป์มหาวิทยาลัยศิลปากร
- 2524 - สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน กรุงเทพฯ
- 2526 - "แสงสีของเมือง" สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน กรุงเทพฯ
- 2527 - "ทุกเช้าดินแห่งชีวิต" สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน กรุงเทพฯ
- 2529 - "บทเพลงแห่งวันและคืน" พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ กรุงเทพฯ
- "น้ำค้างบนใบไม้" หอศิลป์บ้านฟ้า ธนาคารกรุงเทพ
- 2531 - "ปรากฏการณ์ธรรมชาติ" เอมเจริญสตูดิโอ กรุงเทพฯ
- "ปรากฏการณ์ธรรมชาติ" กรุงเทพฯนา ประเทศออสเตรเลีย
- 2533 - "นิทรรศการศิลปะนิยมนต์ 2523-33" พิพิธภัณฑ์สถานแห่งชาติ หอศิลป์ กรุงเทพฯ

ที่อยู่ : ที่ทำงาน "เอมเจริญสตูดิโอ" 48/1 หมู่ 7 แขวงบางนาแถม เขตภาษีเจริญ กรุงเทพฯ 10160 โทร. 4540769

แรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์

อารมณ์ ความรู้สึกนึกคิด และจิตใจเป็นอันหนึ่งอันเดียวกับธรรมชาติ และชีวิต คือเหตุผลและสิ่งที่สัมพันธ์เนื่องกันอย่างไม่สามารถแยก ภาพเขียนของข้าพเจ้าที่ถือคติว่าจิตเป็นอยู่อย่างหนึ่งอยู่ในความเป็นชีวิตและในธรรมชาติ พลันได้ก่อให้เกิดความมีชีวิตชีวาและความงามอันหลากหลาย จากปัจจัยแวดล้อมที่สัมผัส จิตละ และปณิธานจิตนี้ที่ล้นบ้นนี้ ด้วยทอดพลังความงามนั้นมาเกิดคือมีประ สัน และสิ่งที่ดำเนินอยู่บนผืนน้ำในอย่างลึกลับโรจน์ทั้ง

PRATUANG EMJAROEN

Born : 1935 Bangkok

Education : Self taught Artist

Art Exhibition :

Selected One-Man Exhibition

- 1966 - Kesorn Gallery, Bangkok
- 1968 - Trio Gallery, Bangkok
- 1973 - Mekpayab Art Center, Bangkok
- 1974 - Alfa Gallery, Singapore
- 1978 - Goethe-Institute, Bangkok
- 1979 - Pacific Design Center, L.A., U.S.A.
- 1980 - "A Retrospective Exhibition 1968-80" Art Gallery, Silpakorn University, Bangkok
- 1981 - Goethe-Institute, Bangkok
- 1983 - "City Lights" Goethe-Institute, Bangkok
- 1984 - "Trees of Life" Goethe-Institute, Bangkok
- 1986 - "The Song of Day and Night" National Gallery, Bangkok
- "Dew Drops on Lotus Leaves" Musical Art Center, Bangkok
- 1987 - "The Colorful Spectrum of Pratuang Emjaroen" Art Affairs, Singapore
- "The Deep Sea" British Council, Bangkok
- 1988 - "Natural Phenomena" Emjaroen Studio, Bangkok
- 1990 - "A Retrospective Exhibition 1980-90" National Gallery, Bangkok

Address : Emjaroen Studio 48/1 Mu 7 Kwang Bangkok Nua Pasicharoen Bangkok 10160 Tel. 4540769

THE INSPIRATIONS FOR CREATIVE ART

Feelings, perception, and mind become one with Nature and Life, which is cause and effect interacting in a balanced relation. My paintings portray the ever present forces in Life and Nature. These forces generate multifarious forms of vitality and beauty. With a mind in deep concentration, independent, and as calm as still water, I reproduce beauty through powerful and brilliant media like brushwork, lines, and colours.



ศิลปิน ประเทือง เอมเจริญ "เจ้าแห่งกลางวัน" ใช้น้ำมันบนผ้าใบ 75 x 90 ซม.
Artist : Pratuang Emjaroen "King of Daylight" Oil on Canvas 70 x 90 cm.

สุพจน์ กระฉ่างพิณ

เกิด 2476

ศึกษาศิลปะด้วยตนเอง

การแสดงงานศิลปกรรม

2512 - 22 - การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติ

2514 - 25 - การแสดงศิลปกรรม ครั้งที่ 1-4

2517 - การแสดงศิลปกรรมสมัย ธนาคารกรุงเทพ

2517 - การแสดงศิลปกรรม 74

2519 - การประกวดศิลปกรรมสมัย ธนาคารศรีนคร

2519 - การแสดงศิลปกรรมสมัย เยอรมัน

2521 - การแสดงศิลปกรรมสมัย 4 ปี หอศิลปวัฒนธรรม

2522 - การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทย

2522 - การประกวดศิลปกรรมสมัย ธนาคารกสิกรไทย

2523 - การแสดงศิลปกรรมสมัยหอศิลป์แห่งชาติ

2525 - การแสดงศิลปกรรมสมัย พ.ศ. 2475

2527 - การแสดงศิลปกรรม ครั้งที่ 5

2530 - ศูนย์ภาพพิมพ์พระเกียรติ

ที่อยู่ 117/26 ซอยสามสุขุม สุขุมวิท 71 เขตพระโขนง กรุงเทพฯ 10110

โทร. 3913086

แรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์

ข้าพเจ้าเลือกเรื่องราวจากธรรมชาติ เป็นแรงบันดาลใจในการวาดภาพ ด้วยข้าพเจ้ารู้สึกถึงความงามอันโดดเด่นและ มีระเบียบในตัวของเธอ คนไม่ ต้นไม้ ดอกหญ้า กิ่งก้านสาขา ใบ ข้าพเจ้าพยายามลงมือเขียน ไม่มีความสามารถกันเป็นระยะๆ กัน เพื่อให้ได้เป็นความงามในการเขียนของข้าพเจ้า

SUPAN KRACHANGPEN

Born : 1935

Self taught Artist

Art Exhibition :

1969 - 79 - National Art Exhibition

1971 - 82 - 1st-4th Dharma Group Art Exhibition

1974 - Contemporary Art Exhibition,

Bangkok Bank

- Art Exhibition '74

1976 - Contemporary Art Contest, Srinakorn

Bank

- Contemporary Art Exhibition, Germany

1978 - 4th Year celebration of Bhaisri Institute of Modern Art

1979 - The Art Exhibition of Thailand

- Contemporary Art Contest, Kasikorn-

Thai Bank

1980 - Asian Contemporary Art Exhibition

1982 - "Art since 1932" Exhibition

1984 - 5th Dharma Group Art Exhibition

1983 - "Aesthetics in Honour of the King"

Musical Art Center, Bangkok

Address : 117/26 Soi Samsakul Sukhumvit 71

Prakanong Bangkok 10110 Tel. 3913088

THE INSPIRATIONS FOR CREATIVE ART

Nature is a great source of inspiration to my works.

I am keenly aware of the singular beauty and the

naturally orderly arrangement of trees, flowers, twigs,

and leaves. I add on colours to create harmony, variety,

and beauty in my paintings.



ธรรมศักดิ์ บุญเชิด

เกิด 5 กุมภาพันธ์ 2488 ที่นครราชสีมา
การศึกษา คณะจิตรกรรมฯ มหาวิทยาลัยศิลปากร
การแสดงผลงานเดี่ยว

2530 - ชุด "วอลเลย์ และอิง" หอศิลป์พระศรี

2533 - ชุด "ไลน์ ลอน วอลเลย์ 1" หอศิลป์คณะจิตรกรรมฯ
มหาวิทยาลัยศิลปากร

2533 - ชุด "เส้นบนพื้นนิ่ง และอินสแตลเลชัน" หอศิลป์แห่งชาติ
ถนนเจ้าฟ้า กรุงเทพมหานคร และงานชุด "จักรยาน" เอกกรรการ
"ตามไป" ทางทีวีสีช่อง 9 อ.ส.ม.ท.

การแสดงผลงานนิทรรศการ

2522-25 การแสดงผลงานนิทรรศการ กลุ่มเอเชียศึกษา ลาตินอเมริกา,
ที่ญี่ปุ่น และยุโรป

2528 - การแสดงผลงานและภาพถ่ายเขียน ครั้งที่ 8

2532 - ศิลปินจีนเข้าร่วมแสดงงานศิลปะนิทรรศการ Arx
1989 (Australia & Regions Artists' Exchange)
ซิดนีย์, ออสเตรเลีย

การแสดงผลงานร่วมในประเทศที่จัดโดย

2519 - การแสดงผลงาน "กลุ่มธรรม" หอศิลป์พระศรี

2529 - การแสดง "ศิลปะความคิด" ครั้งที่ 1 หอศิลป์พระศรี

2533 - การแสดงผลงานนิทรรศการ "วันสันติภาพไทย" "เส้นบนพื้นนิ่ง" เพื่อ
สันติภาพ" ที่ห้องนิทรรศการ กรุงเทพมหานคร

ที่อยู่บ้าน 111/30 บ้านบัวทอง ซ.บางบัวทอง นนทบุรี 11110

แรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์

ศิลปะตัวฉัน

จิตรกรรมชุดนี้ข้าพเจ้าต้องการแสดงถึงเรื่องราวชีวิตของข้าพเจ้า ข้าพเจ้า
เห็นว่าศิลปะมีคุณค่าและมีเรื่องราวในชีวิตของข้าพเจ้าในเรื่องจิตรกรรม
สีอันเป็นตัวแทนทางจิต ซึ่งเป็นรูปธรรม แสดงให้เห็นประสบการณ์
และความคิดภายใน ซึ่งเป็นนามธรรม สะท้อนถึงภาวะสังขารของโลก
ระหว่างรูปธรรมกับนามธรรม, วัตถุกับจิต ที่มีควบคู่กัน
ความหมายของจิตรกรรมสำหรับข้าพเจ้าคือการถ่ายทอดจิตใจที่สะท้อน
ประสบการณ์ และความคิดภายใน

THAMMASAK BOONCHERD

Born : February 5 1945 At Nakornsi Thammarat,
Thailand.

Education : Faculty, Painting Sculpture and Graphic
Art, Silpakorn University, Bangkok.

One Man Exhibition

1987 - "Wall Hanging" Bhirasri Institute of
modern Art, Bangkok.

1990 - "Lines On Wall I" Art Gallery of the
Faculty of Painting Sculpture and Graphic Arts
Silpakorn University, Bangkok.

1990 - "Happening & Installation" The National
Gallery, Bangkok, Thailand
and "Bicycle Work" Tam-Pi-Do Relay by
Canal 9.

International Art Exhibition

1980-82 Asia-Africa Latin America Art Exhibition,
Japan.

1985 - 4th Asean Exhibition of Painting and Photo-
graphy, Singapore, Kuala Lumpur, Manila,
Bangkok, Jakarta, Baudar Seri Begawan.

1989 - Arx 1989 Art Exhibition, Arx 1989 (Australia &
Regions Artists's Exchange) At Perth, Australia.
Selected

1986 - "First Conceptual Art Exhibition, The
Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok

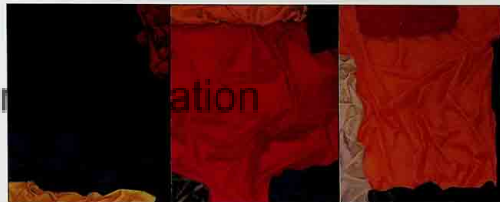
1986 - The First Conceptual Art Exhibition, The
Bhirasri Institute of Modern Art, Bangkok

1990 - "Happening For Peace" Sanamlung Park,
Bangkok.

Address : 111/33 Baan Bua-Tong, Umphur Bang-
Buatong Nonthaburi, 11110.

THE INSPIRATIONS FOR CREATIVE ART COLOUR AND ME

This serial paintings, I am experimenting nature of
colours in painting. Colour - as matter, or concrete
objects, blend with my experiences and thoughts - as
non-object. It seems to be the way the world is, objec-
tive and non-objective. Reacting with each other.
The meaning of painting, to me, is a reflection in
colours of my thoughts of many experiences, from
inside out.



ศิลปิน ธรรมศักดิ์ บุญเชิด "4, 5, 6" สีนํ้ามันบนผ้าใบ 144 x 60 ซม.
Artist : Thammasak Booncherd "Four, Five, Six, Colors in Painting" Oil on Canvas 144 x 60 cm

จึงมาช่วยทำหน้าที่แทนสถานที่อยู่อาศัยซึ่งของคนที่เสียชีวิต อัน
เดิมไปวัดความไพเราะและจินตนาการ คือสิ่งที่ข้าพเจ้ามีเมื่อรู้เรื่อง
อย่างมีความสุข ในการทำงานศิลปะ คือที่บนแผงกระดาษใจจะเป็น
อะไรก็ได้ ที่สามารถถ่ายทอดความรู้สึกและกระตุ้นให้ข้าพเจ้ามองเห็น
พลังความงาม ข้าพเจ้าจะถ่ายทอดความรู้สึกผ่านจิตรกรรมแบบอย่าง
อิสระ สดุดีสิ่งที่ข้าพเจ้าทำมาอย่างต่อเนื่องนับแต่เป็นศิลปินมาตั้งแต่พลังความ
สร้างสรรค์ที่ข้าพเจ้ามีมาแต่แรกเกิด

Nongkam Bangkok 10160 Tel. 4210477

THE INSPIRATIONS FOR CREATIVE ART
My mind is filled with the harmonious melody of classical music while I work. Inspiration comes from whatever that touches my senses and stirs my imagination. My feelings are then passed on to my paintings through the free strokes of my brushes. Every bit of colour I paint on the canvas represents beauty as well as the sweetness of music.

Rama IX Art Museum Foundation



บุญยิ่ง เอมเจริญ

เกิด 2489 จังหวัดสมุทรปราการ

การศึกษา ศึกษาต่อที่มหาวิทยาลัยราชภัฏวชิรเวศน์ จังหวัดบุรีรัมย์

การแสดงผลงานศิลปกรรม

- 2514 - ร่วมแสดงกลุ่มธรรมะครั้งที่ 1 คลองเตย
- 2515 - การแสดงศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 21
- 2517 - การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัย 74 เอเชีย
- 2518 - การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยสถาบันชาติ เอเชียครั้งที่ 2
- 2519 - การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยสถาบันวัฒนธรรมอเมริกัน กรุงเทพฯ
- 2521 - ศิลปกรรมร่วมสมัยของศิลปินไทย สถาบันวัฒนธรรมอเมริกัน กรุงเทพฯ
- 2525 - ศิลปกรรมร่วมสมัยที่พิพิธภัณฑ์เฮย์เซียนเป็ซิค สหรัฐอเมริกา
- 2526 - การแสดงศิลปกรรมย้อนหลัง พ.ศ. 2475 มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
- 2529 - การแสดงศิลปกรรมร่วมสมัยศิลปินสถาบันชาติ โรงแรม มณเฑียร กรุงเทพฯ
- 2530 - การแสดงเดี่ยว เอเชียครั้งที่ 2
- 2531 - การแสดงเดี่ยว ชุด "ดอกไม้นับล้าน" พิพิธภัณฑ์
- 2532 - การแสดงเดี่ยว มหาวิทยาลัยธนบุรีวิทยานัย แคลิฟอร์เนีย สหรัฐอเมริกา

ที่อยู่ ที่ทำงาน 48/1 หมู่ 7 แขวงบางนาเหนือ เขตภาษีเจริญ กรุงเทพฯ 10160 โทร. 4540769

แรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์

แสงสว่างในยามค่ำคืนที่ส่องประกายบนผืนดิน สุนทรวนไม่ และผืนน้ำ ได้ก่อให้เกิดแรงบันดาลใจและจินตนาการที่กว้างไกล และเห็นคุณค่าของแสงสว่าง ความสะอาดบริสุทธิ์ และความงามอันสูงค่าของแสงสว่าง ความสะอาดบริสุทธิ์ และความงามอันสูงค่าของธรรมชาติในภาพเขียนของข้าพเจ้า

BOONYING EMJAROEN

Born : 1948 Samutprakarn Province

Education : Study with Pratuang Emjaroen

The Art Exhibition :

- 1971 - 1st Dharma Group Art Exhibition, E.T.O. Building Klontoe Harbour, Bangkok
- 1972 - 21st National Art Exhibition
- 1974 - "Contemporary Art 74", A.U.A.
- 1975 - Women Art Exhibition, Bhairasi Institute of Modern Art
- 1976 - Contemporary Art Exhibition, Goethe-Institute, Bangkok
- 1978 - Contemporary Art Exhibition, Goethe-Institute, Bangkok
- 1982 - Contemporary Art Exhibition, Asia Pacific Museum, U.S.A.
- 1983 - "Art since 1932" Thammasat University, Bangkok
- 1986 - International Women Contemporary Art Exhibition, Montien Hotel, Bangkok
- 1987 - Single-Exhibition, Bhairasi Institute, Bangkok
- 1988 - Single Exhibition "Blooming Flower" British Council, Bangkok
- 1989 - Single Exhibition, Northrid University, California U.S.A.

THE INSPIRATIONS FOR CREATIVE ART

The sun, shining down on the earth, its vegetation, and water, embellishes them with sparkling and vacillating light. It is my wish to capture the brilliancy of light, as well as the purity, serenity, and gentleness of Nature in my paintings.



ศิลปิน บุญยิ่ง เอมเจริญ "แสงทิพย์" หมายเลข 5" สีนํ้ามันบนผ้าใบ 55 x 65 ซม.
Artist : Boonying Emjaroen "Divine Light No. 5" Oil on Canvas 55 x 65 cm.

ศิลปิน : ชัยวัฒน์ วรรณานนท์ "จิตกับวัตถุ หมายเลข 1" สีน้ำบนกระดาษ 46 x 62 ซม.
Artist : Chaiwat Wannanon "Mind and Material No.1" Water Color on paper 46 x 62 cm

Artist : Chaiwat Wannanon "Mind and Material No 1" Water Color on paper 46 x 62 cm

สมชาย วรรณสมบัติ

เกิด 2498 กรุงเทพฯ

การศึกษา วิทยาลัยเพาะช่าง และศึกษาศาสตร์กับประเทือง เอมเจริญ
การแสดงศิลปกรรม

2517 - ศิลปกรรมบัวหลวงครั้งที่ 1

- ศิลปกรรม 74 สถาบันสอนภาษา อยุธยา

2518 - กลุ่มธรรมครั้งที่ 2 อาคารโรงกระดาษปิ่นดำ (เขตศิลปแห่งชาติปัจจุบัน)

- นิทรรศการจิตรกรรมร่วมสมัย ในมูลนิธิช่างกลสตรี พัทยา

- งานศิลปกรรมแห่งชาติครั้งที่ 23

2519 - ศิลปกรรมร่วมสมัย 70 ประเทศเยอรมนี

- นิทรรศการศิลปนานาชาติครั้งที่ 1

- กลุ่มธรรมครั้งที่ 3 เขตศิลปกรรม

2522 - นิทรรศการกลุ่ม สถาบันวัฒนธรรมเยอรมัน

- การแสดงศิลปกรรมแห่งประเทศไทยครั้งที่ 1

2532 - กลุ่มธรรมครั้งที่ 6 เขตศิลปกรรม

2533 - นิทรรศการศิลป วันสันติภาพไทย ที่มหาวิทยาลัยธรรมศาสตร์
รางวัล - ผลงานยอดเยี่ยมด้านจิตรกรรม วันสันติภาพไทย มหาวิทยาลัย
ธรรมศาสตร์

ที่อยู่ 245/1 หมู่ 10 หมู่บ้านเศรษฐี หลักสอง เขตหนองแขม กรุงเทพฯ
10160 โทร. 421-0322

แรงบันดาลใจในการสร้างสรรค์

ในการทำงานศิลปะ ข้าพเจ้านำเสนอ โดยการผสมผสานกับของแนวความคิด (idea) และความรู้สึกที่ประทับใจเป็นแรงบันดาลใจ (inspiration) มาทำจนเป็นรูปแบบสัญลักษณ์ (symbol) โดยตั้งอยู่บนพื้นฐานของสิ่งๆ ล้ำกับสาระเรื่องราวที่เป็นแรงบันดาลใจ ข้าพเจ้าอาศัยเรื่องราวและเหตุการณ์ที่เกิดขึ้นในโลกปัจจุบันที่มีผลกระทบเป็นความวิตกกังวลต่อสังคมมนุษย์ เช่น เหตุการณ์สงคราม ภาวะแวดล้อมเป็นพิษและการทำลายล้างของมนุษย์ในชุมชนข้าพเจ้ามุ่งแสดงออกโดยไม่ปิดบังถึงความรู้สึกสับสนหวาดกลัว และชี้ให้เห็นถึงภาพความเป็นจริงที่ดำรงอยู่ในสังคมโลกปัจจุบัน เพื่อเป็นการสร้างพื้นฐานทางความคิดที่ถูกต้อง และพิจารณาของอันในสังคมร่วมกัน เพราะศิลปะมีไว้สอน และวนกลับใจสังคม

SOMCHAI WACHARASAMBAT

Born : 1955 Bangkok

Education : Pohn Chang and Study with Pratuang Emjaroen

Art Exhibition

1974 - 1st. Bua Luang, Bangkok

- Art 74, A.U.A., Bangkok

1975 - 2nd. dharma Group, The Mint Building Bangkok

- Contemporary Art Exhibition, Monalisa Gallery, Pattaya

- 23rd. National Art Exhibition, Bangkok

1976 - Contemporary Art 76, Germany

- 1st. Sinsakorn Bank Art Exhibition

- 3rd. Dharma Group Art Exhibition

1979 - Group Exhibition, Goeth-Institute, Bangkok

- 1st. Art Exhibition of Thailand

1989 - 6th Dharma Group Art Exhibition

1990 - Thai peace Day Art Exhibition at

Thammasat University

Award - Special Commendation Prize, Thai Peace Day, Thammasat University

Address : 245/1 Mu 10 Muban Sethakit Laksong Nongkham Bangkok 10160 Tel. 4210322

THE INSPIRATION FOR CREATIVE ART

My works are based on truth, inspired by my ideas and impressions, and presented with symbols. I find inspiration in the present-day stories and events that have negative impacts on human societies, such as armed conflicts, environmental pollution, and deforestation. I present, in this series, thought-provoking angles of the issues and the realities of the modern world. It is my hope that they would bring thoughtful and noble thoughts to the people in the community because it is proper that art should serve man, and man should serve society.



ศิลปิน : สมชาย วรรณสมบัติ "แผ่นดินสุดท้าย" สีนํานกกระต่าย 55 x 55 ซม.
Artist : Somchai Wacharasambat "The Last Piece of Land" Water Color on paper 55 x 55 cm.